



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Ministerio de Educación

"2014, Año de las letras argentinas."

Buenos Aires, 20 de noviembre de 2014

**Informe para las Escuelas que presentaron alumnos
al Examen CLE *Comprensión de Textos* (CT) de ALEMÁN – 2014**

Este informe tiene como propósito brindar a las escuelas una descripción general sobre el examen de *Comprensión de Textos* (CT) de ALEMÁN, que se llevó a cabo en el mes de septiembre de 2014. Se dará cuenta del desempeño mostrado por los candidatos de los establecimientos de la Ciudad de Buenos Aires que inscribieron a sus alumnos para rendirlo y se brindarán asimismo recomendaciones sobre los aspectos a reforzar en el aula y orientaciones para la preparación de los candidatos.

a. Descripción general del examen CT alemán 2014

El examen de *Comprensión de textos* (CT), cuyo propósito es acreditar la capacidad de lectocomprensión de los candidatos, consta de un componente. En dicho componente se presentaron cuatro textos: artículos periodísticos con secuencias informativas, expositivas y argumentativas. Se evaluó la capacidad de determinar el tema principal del texto y los subtemas presentes en sus párrafos, además de la capacidad de reconocer información específica a partir de elementos semánticos y/o léxico – gramaticales. Se presentaron 30 ítems: tres de emparejamiento con distractor, nueve con opción múltiple, 15 preguntas para responder brevemente en lengua extranjera, y tres abiertos, que requerían de una breve respuesta en español para evaluar la capacidad de comprensión y síntesis.

b. Desempeño de los candidatos

El **tiempo** asignado resultó adecuado. En general, el candidato se mostró familiarizado con el tipo de prueba. El desempeño fue en general bueno.

c. Descripción de los resultados

Los índices de distribución de los niveles de aprobación del examen escrito dan cuenta de una población que cuenta con el nivel requerido. Los ítems con menor índice de aprobación se refieren a la comprensión de algunos datos específicos (condiciones de los países en los cuales la mujer tiene más hijos, y a la identificación de más de dos factores en una explicación).

d. Notificación de resultados y emisión de certificados

La corrección, recuperación de datos, calificación y análisis de resultados se lleva a cabo durante los meses de octubre y noviembre. Durante el mes de noviembre se emiten los certificados y se notifica a las escuelas para que pasen a retirarlos.

Los resultados pueden consultarse en <http://sistemas1.buenosaires.edu.ar/cle/consultaresultsninsc.php>, por escuela o mediante el número de documento del candidato.



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Ministerio de Educación

"2014, Año de las letras argentinas."

e. Recomendaciones

- Estimular a los alumnos a rendir los exámenes CLE para no perder la posibilidad de acreditar sus conocimientos en lengua extranjera y obtener un certificado reconocido por el Ministerio de Educación de la Ciudad de Buenos Aires (Resolución 3815-MEGC-2009). Estimamos importante que este estímulo provenga de todas las partes involucradas (candidatos, padres, docentes, coordinadores de idioma, directivos).
- Consultar periódicamente la página web de CLE con el fin de acceder a las actividades para practicar en el aula, que son similares a las que se tomarán luego en el examen.
- Prever las instancias necesarias para asegurar la concurrencia de los candidatos a los exámenes.
- Recordar a los candidatos la importancia de la **comprensión**, no sólo de los textos sino también las consignas.
- Trabajar en clase con distintos tipos y géneros textuales, de modo de familiarizar a los alumnos con variedad de textos, de campos léxicos y propósitos de lectura.

El período de inscripción 2015 es del 11 de mayo al 17 de junio.

Florencia Crespo - Silvia Rodríguez

Responsable de Alemán

Certificados en Lenguas Extranjeras